



**NEWSLETTER PIO ISTITUTO DEI SORDI**

**N. 95 20 SETTEMBRE 2018**

**WWW.PIOISTITUTODEISORDI.ORG**

Gli articoli e le notizie possono essere visualizzate nel sito della Fondazione all'indirizzo <http://www.pioistitutodeisordi.org> alla pagina Blog all'interno delle News o cliccando sul titolo.

#### COMUNICAZIONI DELLA FONDAZIONE

**La Fondazione insieme al CERPA sta organizzando il Convegno**

**Emergenza e Fragilità 2018 | IV edizione**

**“La comunicazione inclusiva nel progetto e nella pianificazione dell'emergenza di edifici, luoghi ed eventi ad alto affollamento”**

**Venerdì 12 OTTOBRE a Milano**

**Centro Asteria, Piazza Francesco Carrara, 17, Milano**

Organizzato da:

CERPA Italia Onlus [Centro Europeo di Ricerca e Promozione dell'Accessibilità]  
[www.cerpa.org](http://www.cerpa.org)

PIS [Pio Istituto dei Sordi] [www.pioistitutodeisordi.org](http://www.pioistitutodeisordi.org)

---

**TARGET: architetti, ingegneri, RSPP, periti industriali, amministratori pubblici, enti fieristici, agenzie grandi eventi.**

**FOCUS:** comunicazione inclusiva (informazione, orientamento, sicurezza, emergenza)

**EDIFICI:** padiglioni espositivi, edifici cultura e spettacolo, centri commerciali, strutture per lo sport, altri.

**LUOGHI:** piazze, arene, stadi e altri luoghi che possono ospitare eventi all'aperto.

**PAROLE CHIAVE:** inclusione, accessibilità, comunicazione, sicurezza, pianificazione emergenza, gestione emergenza, grandi eventi, affollamento

# PROGRAMMA

MATTINA		
9:00	registrazioni	
9:30	saluti autorità	Presenta: Daniele Donzelli, Presidente PIS
	<i>Considerare le specifiche necessità dal progetto dell'opera alla pianificazione di eventi e gestione dell'emergenza</i>	Introduce e coordina: Elisabetta Schiavone Coordinatrice Eef, CERPA Italia Onlus, membro Osservatorio Sicurezza e Soccorso persone con esigenze speciali CNVVF
<b>10:00</b>	<b>I sessione   Grandi eventi e pianificazione dell'emergenza</b>	modera:
	L'Esposizione Universale di Milano EXPO: gestire la complessità <i>Dante Pellicano, Direttore regionale VVF Lombardia</i>	Cristiano Cozzi Dirigente - AREA SICUREZZA , COESIONE SOCIALE e PROTEZIONE CIVILE, Comune di Milano
	Modena Park: tecnologie di comunicazione applicate al sistema di emergenza <i>Gennaro Tornatore, Comandante VVF MO</i>	
	Lago d'Iseo: gestire l'emergenza su una passerella galleggiante <i>Cosimo Golizia, Coord. sicurezza The Floating Piers</i>	
11:30	PAUSA	
<b>11:45</b>	<b>II sessione   Comunicare: dall'informazione all'azione</b>	modera: arch. Martina Gerosa Disability & Case Manager
	Comunicare in emergenza: contenuti, strumenti e modalità <i>Luca Cari, resp. comunicazione in Emergenza CNVVF</i>	
	La comunicazione ambientale: identità, orientamento, e usabilità <i>Paola Barcarolo, Ph.D. in Ingegneria Civile Ambientale Architettura</i>	
	La comunicazione inclusiva: dalle parole al progetto <i>Antonio Giuseppe Malafarina, redazione InVisibili – Corriere della Sera</i>	
	Segnaletica: norme e applicazione per le vie di esodo <i>Membro dell'UNI-CT 23 "Luce e Illuminazione"</i>	
13:15	PAUSA PRANZO	
POMERIGGIO		
15:00	registrazioni	
<b>15:30</b>	<b>III sessione   Strumenti per il progetto e la pianificazione dell'emergenza</b>	modera: Stefano Zanut DVD CNVVF membro Osservatorio Sicurezza e Soccorso persone con esigenze speciali CNVVF
	Scenari di esodo nei grandi eventi: strumenti di modellazione e caso studio <i>Enrico Ronchi, Senior lecturer at the Department of Fire Safety Engineering, Lund University</i>	
	Psicologia dell'emergenza applicata al progetto <i>Antonio Zuliani, esperto e consulente in psicologia dell'emergenza</i>	
	Sistemi di comunicazione multicanale: tempo, spazio e modalità	

	<i>Consuelo Agnesi, CERPA Italia Onlus, membro Osservatorio Sicurezza e Soccorso persone con esigenze speciali CNVVF</i>	
16:30	PAUSA	
16:45	TAVOLA ROTONDA	coordina: Giuseppe Romano Direttore Centrale Emergenza e Soccorso Tecnico CNVVF Direttore Osservatorio Sicurezza e Soccorso persone con esigenze speciali CNVVF
	I coordinatori delle sessioni: Cristiano Cozzi, Martina Gerosa, Stefano Zanut, Elisabetta Schiavone Saranno invitati: ANCI, referente associazione di categoria organizzatori grandi eventi	
17:45	dibattito	
18:10	Conclusioni <i>Giuseppe Romano, Direttore Centrale Emergenza e Soccorso Tecnico CNVVF</i>	
18:30	chiusura lavori	

Coordinamento scientifico: Elisabetta Schiavone, CERPA Italia Onlus  
[info@emergenzaefragilita.it](mailto:info@emergenzaefragilita.it) - tel. 3298171061

Segreteria Organizzativa: Fondazione Pio Istituto dei Sordi – Milano  
 Per contatti: dott. Tonino Franzoso Tel. 02-48017296 [urp@pioistitutodeisordi.org](mailto:urp@pioistitutodeisordi.org)  
 Martina Gerosa, Disability & Case Manager [martinagerosa67@gmail.com](mailto:martinagerosa67@gmail.com)

# VOLARE OLTRE I LIMITI

LA SFIDA. LA VITTORIA.

UN WEEKEND DI SPORT E ARTE **SENZA BARRIERE**  
 CON LA NAZIONALE VOLLEY FEMMINILE SORDE

QUARTA EDIZIONE

**SABATO 13 OTTOBRE 2018**

ore 9.30 / 12.00  
**ALLENAMENTO DELLA SQUADRA**

ore 17.30 - Incontro  
**"Dalla Fragilità le risposte per affrontare l'emergenza"**  
 L'incontro si avvale del servizio di sottotitolazione e di interpretariato LIS

ore 20.45  
**ALLENAMENTO DELLA SQUADRA**

**DOMENICA 14 OTTOBRE 2018**

ore 10.00 / 12.00  
**PARTITA AMICHEVOLE**

Presso il Centro Asteria sarà esposta la mostra fotografica di Giacomo Albertini "Oltre la Rete"  
 Sarà esposta anche l'opera d'arte "Il Cristo velato" del Maestro scultore non vedente Felice Tagliaferri

PER INFO:

[urp@pioistitutodeisordi.org](mailto:urp@pioistitutodeisordi.org) | [cultura@centroasteria.it](mailto:cultura@centroasteria.it)  
[www.pioistitutodeisordi.org](http://www.pioistitutodeisordi.org) | [www.centroasteria.it](http://www.centroasteria.it)



La partecipazione al convegno gode di riconoscimento ministeriale ai fini della formazione e aggiornamento dei docenti in servizio ai sensi dell'art.1 comma 5 e 6 della Direttiva n.170/2016

Piazza Francesco Carrara 17 - Milano





**QUARTO RADUNO NAZIONALE VOLLEY FEMMINILE SORDE**  
**AL “CENTRO ASTERIA” - MILANO 12/13/14 OTTOBRE 2018**  
**“VOLARE OLTRE I LIMITI. LA SFIDA. LA VITTORIA”**



Pio  
Istituto  
dei Sordi



CENTRO  
ASTERIA

Si svolgerà presso il *Centro Asteria di Milano* (Piazzale Francesco Carrara, 17 - Zona Famagosta) la quarta edizione di un evento nato nel 2015 in occasione dei 160 anni di una storica realtà del mondo della sordità, la *Fondazione Pio Istituto dei Sordi di Milano*. Quest'anno il titolo della manifestazione è sarà: **“Volare oltre i limiti. La sfida. La vittoria”**. Una Tre giorni che si svolgerà poco dopo la celebrazione della Giornata Mondiale dedicata alla sordità, in cui scoprire lo sport e l'arte senza barriere.

Oltre agli incontri sportivi con la **Nazionale volley femminile sorde**, vi sarà la mostra fotografica **“Oltre la rete”** di **Giacomo Albertini**. L'artista e fotografo farà anche il servizio fotografico dell'intero Raduno.

Le ragazze azzurre under 21 della pallavolo sono le eredi delle vincitrici della medaglia d'argento ai Deaflympics (i Giochi olimpici per atleti con disabilità uditiva) che si sono svolte a Samsun in Turchia nel luglio 2017.

Le ragazze della squadra nazionale di volley femminile sorde intoneranno l'inno d'Italia nella LIS (Lingua dei Segni Italiana, ancora una volta al Centro Asteria, lo stesso luogo dove lo hanno fatto una delle prime volte insieme a due gradi campioni della pallavolo azzurra, Andrea Zorzi e Rachele Sangiuliano. Infatti il Centro Asteria di Milano ospiterà quest'anno per la quarta volta il raduno delle ragazze azzurre.

Oltre agli incontri sportivi con la Nazionale Volley Femminile Sorde, vi saranno anche altri eventi a corredo della manifestazione come un importante **Convegno**

(sabato 13 al pomeriggio alle ore 17,30) dal titolo **“Dalla fragilità le risposte per affrontare l'emergenza”** sul tema delle emergenze inclusive. Parteciperanno tra gli altri la **Dott.ssa Elisabetta Schiavone del C.E.R.P.A.** ed il **Dott. Stefano Zanut del Comando VV.FF. di Pordenone**. Quest'ultimo è l'autore di un bellissimo libro dal titolo **“Cronache dalle macerie”**. L'Autore devolgerà parte dei proventi derivanti dalla vendita di questo libro all'AIMS (Associazione Italiana Sclerosi Multipla) sezione provinciale di Ascoli Piceno, per attività inerenti la sicurezza delle persone con disabilità.



**Sabato 13 alle ore 17,30 si svolgerà l'Incontro dal titolo:**

***“Dalla fragilità le risposte per affrontare l'emergenza”***

17:30 Saluti

17:40 “Una paura in più” Stefano Zanut

18:00 “Le mie quarantadue ore di silenzio sotto le macerie” Eleonora Calesini

18:15 “Quanto conta pensarci prima” Consuelo Agnesi

18:35 “La risposta nella tasca di un accappatoio” Elisabetta Schiavone

18:55 “Dopo la paura” Valentina Foa

19:10 Dibattito

19:30 Chiusura

Modera

Martina Gerosa, Disability & Case Manager, PIS

.....

## “LE MIE PREGHIERE DI OGNI GIORNO IN LIS”



Vi segnaliamo il libro intitolato “*Le mie preghiere di ogni giorno in LIS*” a cura delle edizioni Paoline, che è in distribuzione presso le librerie italiane al prezzo di 8,00 euro. Potrebbe essere un bel regalo per le persone con disabilità uditiva. Il volume è stato realizzato grazie al contributo del Pio Istituto dei Sordi.

.....

## PROGETTO “FONDO AUDIOLOGIA 1000”



FONDAZIONE IRCCS  
CÀ GRANDA  
OSPEDALE MAGGIORE  
POLICLINICO



Il “*Fondo Audiologia 1000*” nasce da un’idea del Prof. Umberto Ambrosetti, Direttore U.O.S.D. Audiologia e Foniatria della Fondazione I.R.C.C.S. Cà Granda Ospedale Maggiore Policlinico di Milano per finanziare le prestazioni di collaboratori esterni laureati in Medicina e Chirurgia, specialisti in Audiologia e Foniatria, Otorinolaringoiatria, Audiometria e Tecniche audioprotesiche. Il Fondo viene costituito presso la Fondazione Pio Istituto dei Sordi di Milano e le donazioni potranno essere effettuate tramite:

- 1) bonifico (IBAN IT 35 Z 03111 01649 0000 0003 4893)

- 2) assegno circolare
- 3) assegno bancario
- indicare sempre la causale: donazione per “Fondo Audiologia 1000”

Attualmente, con le risorse già raccolte, la Fondazione sta sostenendo il Progetto “*Valutazione audiometrica dei pazienti affetti da sordità improvvisa idiopatica*” che si sta svolgendo presso l’U.O.S.D. di Audiologia e Foniatria della Fondazione I.R.C.C.S. Cà Granda dell’Ospedale Maggiore del Policlinico di Milano.



## **VIDEO DI PRESENTAZIONE** **DELLA FONDAZIONE “Pio Istituto dei Sordi”**

“**IERI COME OGGI**”: Il filmato presenta le attività del Pio Istituto dei Sordi nella sua storia. Vengono riprese immagini di un documentario del 1954 con le attività didattiche che si svolgevano all’interno dell’Istituto. Queste ultime sono poi alternate con altre immagini dei progetti realizzati da realtà associative in rete con la Fondazione e da essa sostenuti.

Potete visualizzare il filmato al seguente indirizzo (cliccare sul link sottoriportato):

<https://www.youtube.com/watch?v=eTog3qSc2jg>

[Pagina Facebook: https://www.facebook.com/pioistitutodeisordi](https://www.facebook.com/pioistitutodeisordi)

[Pagina Twitter: https://twitter.com/PisMilano](https://twitter.com/PisMilano)

[Pagina Instagram: https://www.instagram.com/pioistitutodeisordi](https://www.instagram.com/pioistitutodeisordi)

[Pagina YouTube: https://www.youtube.com/channel/UC2hErG69O9uxD8R6N7zSu0Q](https://www.youtube.com/channel/UC2hErG69O9uxD8R6N7zSu0Q)

[Numero WhatsApp della Fondazione: 366-1427117](https://www.whatsapp.com/channel/002995654003661427117)

### **PROGETTI SOSTENUTI DALLA FONDAZIONE**

- [Aperitivo Solidale con Sara Giada Gerini: mercoledì' 26 settembre a Milano - Terrazza Duomo ore 19,00.](#)
- [Cineforum Asteria: prima parte della rassegna cinematografica 2018/19 con la proiezione di film sottotitolati.](#)
- [Fondazione ASPHI: ECDL, le competenze digitali per il lavoro inclusivo.](#)
- [CAMPIONATI MONDIALI DI BASKET UNDER 21... il VIDEO dell'ultimo minuto della partita con la Turchia: la gioia delle giocatrici azzurre sorde.](#)

## ALTRE COMUNICAZIONI

- In data martedì 18 settembre u.s. presso l'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano si è laureata Ilaria Galbusera, Benemerita della nostra Fondazione e storica capitana della squadra nazionale di volley femminile sorda. Ilaria si è laureata frequentando il corso di laurea in "Economia e Gestione dei Beni Culturali e dello Spettacolo" ed ha discusso la tesi dal titolo: "Il cinema come mezzo di sensibilizzazione sulla disabilità. Il caso de "Il rumore della vittoria". Alla neo-dottoranda formuliamo i migliori auguri da parte del Presidente, del Consiglio di Amministrazione e del Direttore.







- Associazione InCerchio: riunione del TAVOLO ADS e DEI DIRITTI di InCerchio di venerdì 28 settembre p.v., h 10,00 – 12,00, presso la nostra sede in via Giasone del Maino 16 Milano (MM Wagner), dove presenteremo in anteprima le iniziative in programma per l'anno, nel campo della PROTEZIONE GIURIDICA e della costruzione del Progetto di vita per il miglior DOPO DI NOI. Inoltre la dott.ssa Zazzi del Comune di Milano, D.C. Politiche Sociali -area Domiciliarità e Cultura della Salute, Progetti Speciali d'Integrazione Socio-Sanitaria - presenterà il progetto BUSTA ROSSA.

Capofila Progetto Insieme a Sostegno Dott.ssa Daniela Piglia  
DIREZIONE ASSOCIAZIONE INCERCHIO PER LE PERSONE FRAGILI  
Via Giasone del Maino n° 16, 20146 Milano - cell. (+39) 340 38 07 239  
[legale@associazioneincerchio.com](mailto:legale@associazioneincerchio.com) - [www.associazioneincerchio.com](http://www.associazioneincerchio.com)

- [Associazione INCERCHIO: programma del CORSO sul "DOPO DI NOI: IN CAMMINO DURANTE NOI".](#)
- ["Questa è bella" di Sandro Burdo - Associazione Italiana Liberi di Sentire Onlus.](#)
- [Istituto dei Sordi di Torino: l'anno formativo 2018/2019 il corso LIS 1 livello annuale.](#)
- ["Una storia senza nome" per un Cinema senza Barriere.](#)
- [FAND e FISH: questo chiediamo al Governo.](#)
- [Cappella Sansevero percorso per i sordi.](#)

- [\*\*Il bimbo con impianto, piange - Associazione Italiana Liberi di Sentire Onlus.\*\*](#)
- [\*\*Consegna del Premio “Città di Brescia – Albino de Taronatti” Associazione Monsignor G. Marcoli di Brescia: giovedì 27 settembre 2018 alle ore 16,30 presso il Salone Vanvitelliano di Palazzo Loggia.\*\*](#)
- [\*\*Celebrazione del decennale Giacche Verdi Lombardia "InSEgni a Cavallo": sabato 29 settembre ore 14,00 c/o Parco Idroscalo di Milano.\*\*](#)
- [\*\*Heritage – verso una città accessibile: 15 ottobre ore 10 – 13.00 /15.00 – 18.00 - Torino - Centro Congressi Torino Incontra Sala Cavour.\*\*](#)
- [\*\*"Premio Cuore Amico 2018" anche a Carla Magnaghi, membro dell'istituto secolare Piccole Apostole della Carità, fondato dal Beato Luigi Monza \(Segue il Progetto Juba nel Sud Sudan, dove presta la sua opera educativa e riabilitativa nei confronti dei bambini con vari tipi di disabilità\): Brescia, 20 ottobre 2018.\*\*](#)
- [\*\*Cinemanchio: Corso formativo Cinema Accessibile, iscrizioni entro il 30 dicembre 2018.\*\*](#)


Associazione  
**InCerchio**






Tanti corsi di formazione in programma per i prossimi mesi...

ASS | DISABILITÀ UGITIVA | DOPO DI NOI

### News di settembre

Il mese di Settembre è da sempre portatore di nuove esperienze, nuovi inizi e nuove opportunità. Vi presentiamo i nuovi programmi formativi rivolti a familiari ed operatori, su temi di grande attualità. Continua a leggere e apri i link per avere maggiori informazioni!

 <p><b>Corso sui diritti delle persone con disabilità uditiva</b> Con Coop Spazio Aperto Servizi e Fondazione Pio Istituto dei Sordi</p> <p><b>DOVE:</b> Milano, presso Spazio No Barriere</p> <p><b>QUANDO:</b> mercoledì 10 ottobre, mercoledì 24 ottobre, mercoledì 7 novembre dalle 16.00 alle 18.00</p>	 <p><b>Corso su Amministrazione di Sostegno</b> In collaborazione con l'associazione AUXILIA di Mantova</p> <p><b>DOVE:</b> Castiglione delle Stiviere</p> <p><b>QUANDO:</b> sabato 13 ottobre, sabato 27 ottobre, sabato 10 novembre orario 9.30 – 12.30</p>	 <p><b>Corso sulle tematiche del Dopo di Noi: "In cammino Durante noi... Come progettare per tempo il Dopo di Noi: leggi, risorse e progetti"</b> DOVE: Associazione InCerchio - Via Giasone del Maino 16, Milano</p> <p><b>QUANDO:</b> venerdì 19 ottobre, venerdì 26 ottobre, venerdì 9 novembre, venerdì 16 novembre dalle 15.00 alle 18.00</p>
---	--	---

[\*\*Associazione “InCerchio”: il programma di Settembre\*\*](#)



Ufficio Catechistico  
Regionale Lazio



Catechesi delle  
persone disabili

12-13 OTTOBRE 2018  
COMUNICARE LA FEDE IN LIS



ANAGNI

CORSO DI FORMAZIONE PER ASSISTENTI ALLA COMUNICAZIONE  
E/O SULLA LIS-RELIGIOSA

CORSO DI AGGIORNAMENTO PER INTERPRETI LIS  
(GIÀ SEGNANO LA MESSA)

CORSO DI SENSIBILIZZAZIONE APERTO A TUTTI

DA VENERDÌ 12 ORE 15:00 A SABATO 13 ORE 17:00

- ISCRIZIONE 40€

- ISCRIZIONE+ALLOGGIO 100€

- ISCRIZIONE+PASTI (15€ CENA, COLAZIONE, PRANZO)  
ISCRIZIONI A NUMERO CHIUSO

EMAIL: SORDICATTOLICI@GMAIL.COM

A tutela della Sua privacy (ai sensi del D. Lgs 101/2018 e dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679), se il Suo nominativo fosse stato inserito nella lista erroneamente o se non desiderasse ricevere più la nostra newsletter, potrà richiedere l'immediata rimozione del suo nominativo semplicemente rispondendo a questa e-mail e mettendo CANCELLA nell'oggetto.

**Sede legale: Via Giasone del Maino, 16 - 20146 Milano - Tel: 02.48017296 - Fax: 02.48023022**  
**E-mail: [urp@pioistitutodeisordi.org](mailto:urp@pioistitutodeisordi.org) - Portale Web: [www.pioistitutodeisordi.org](http://www.pioistitutodeisordi.org)**